

procédé ou certain secret relatif à la production ou la préparation de certaine denrée, cela pourrait être de nature à soulever des objections. Mais dans le cas actuel un homme déclare devant la cour qu'il a un revenu de \$10,000. S'il est à la tête d'une entreprise honnête, je ne crois pas qu'il ait honte de dévoiler de quelle manière il fait son argent. D'un autre côté, les gens qui ont des revenus parfaitement légitimes pourraient être forcés de renoncer à des affaires dont ils ont peur de dévoiler la nature au public. Le principe du huis clos est mauvais. Je tiens à ce qu'on sache que je suis absolument opposé à ces appels et à ce que ces enquêtes soient faites pri- vément.

M. l'ORATEUR: La Chambre décide-t-elle d'adopter cette motion? (Adopté, adopté. Rejeté, rejeté.)

M. CARVELL: Si la Chambre n'est pas d'accord, je demande le scrutin.

Le très hon. sir WILFRID LAURIER: La Chambre n'est pas d'accord.

(La motion de sir Thomas White tendant à l'adoption des modifications du Sénat est mise aux voix et adoptée.)

ONT VOTE POUR :

MM.	MM.
Armstrong (Lambton),	Merner,
Bennett (Simcoe),	Morphy,
Borden (sir Robert),	Morris,
Boys,	Rainville,
Bristol,	Roche,
Clark (Bruce),	Rogers,
Clarke (Wellington),	Schaffner,
Cochrane,	Sexsmith,
Elliott,	Shepherd,
Foster (sir George),	Steele,
Fripp,	Stevens,
Glass,	Stewart (Lunenburg),
Henderson,	Sutherland,
Hughes (sir Sam),	Taylor,
Jameson,	Wallace,
Lewis,	Weichel,
Marshall,	Wright.—34.

ONT VOTE CONTRE :

MM.	MM.
Boivin,	Macdonald,
Bureau,	McKenzie,
Kyte,	Marcile (Bagot),
Lapointe	Michaud,
(Kamouraska),	Murphy,
Laurier (sir Wilfrid),	Oliver.—11.

ONT PAIRE :

(Liste fournie par les whips.)

MM.	MM.
Alguire,	McMillan,
Ames, sir Herbert,	Nesbitt,
Ball,	Turgeon,
Barnard,	Achim,
Bowman,	Proulx,
Best,	Ross,
Bennett (Calgary),	Hughes (I. P.-E.),

[M. Bureau.]

Boyce,	Martin,
Bradbury,	Cruise,
Burrell,	Douglas,
Carrick,	Power,
Chabot,	Béland,
Clements,	Knowles,
Cockshutt,	Charlton,
Cromwell,	Tobin,
Crothers,	McCoig,
Donaldson,	Devlin,
Davidson,	Carroll,
Doherty,	Marcel (Bonaventure),
Green,	Buchanan,
Hazen,	Pugsley,
Kemp, sir Edward,	Robb,
McLeod,	Carvell,
McLean (York-Sud),	Cardin,
Middlebro,	Pardee,
Marshall,	Neely,
Morrison,	Molloy,
Nickle,	Kay,
Northrup,	German,
Robidoux,	Copp,
Rainville,	Séguin,
Séigny,	Lemieux,
Stanfield,	Macdonald,
Scott,	Ethier,
Stewart (Hamilton),	Loggie,
Thompson (Yukon),	Sinclair,
Thoburn,	McCrea,
Tremain,	Chisholm,
Walker,	Bickerdike,
White, sir Thomas,	Graham,
Webster,	Gauvreau,
Wilson,	Wilson.

RADIATION DU BILL MODIFIANT LA LOI DE L'INSPECTION ET DE LA VENTE.

Le très hon. sir GEORGE FOSTER (ministre du Commerce) propose que le bill n° 120, modifiant la loi de l'inspection et de la vente, soit lu une 2e fois.

—J'ai demandé qu'on appellât ce bill, dans le but de le faire rayer du Feuilleton. Voici pourquoi. Je n'ai jamais cru sincèrement que je pourrais faire délibérer ce projet de loi et le faire adopter au cours de la présente session. Je m'étais proposé d'abord de déposer le bill, de le soumettre à la discussion, puis d'en faire une large distribution. Cette idée sera réalisée. Ce bill, on ne l'a pas oublié, a trait à l'étiquetage des contenus des colis et des emballages. Bien que le principe consacré par la mesure soit très généralement, je dirais même presque universellement approuvé, son application varie suivant les industries et les opérations du commerce de gros ou de celui de détail; d'où il résulte que nombre des intéressés se trouvent dans l'obligation de s'adresser aux fonctionnaires du département pour se renseigner sur des détails d'une nature technique, "technique" signifiant ce genre de renseignements que possèdent ceux qui exécutent eux-mêmes ce travail. On distribue par tout le pays et l'on demande aux différents intéressés de